

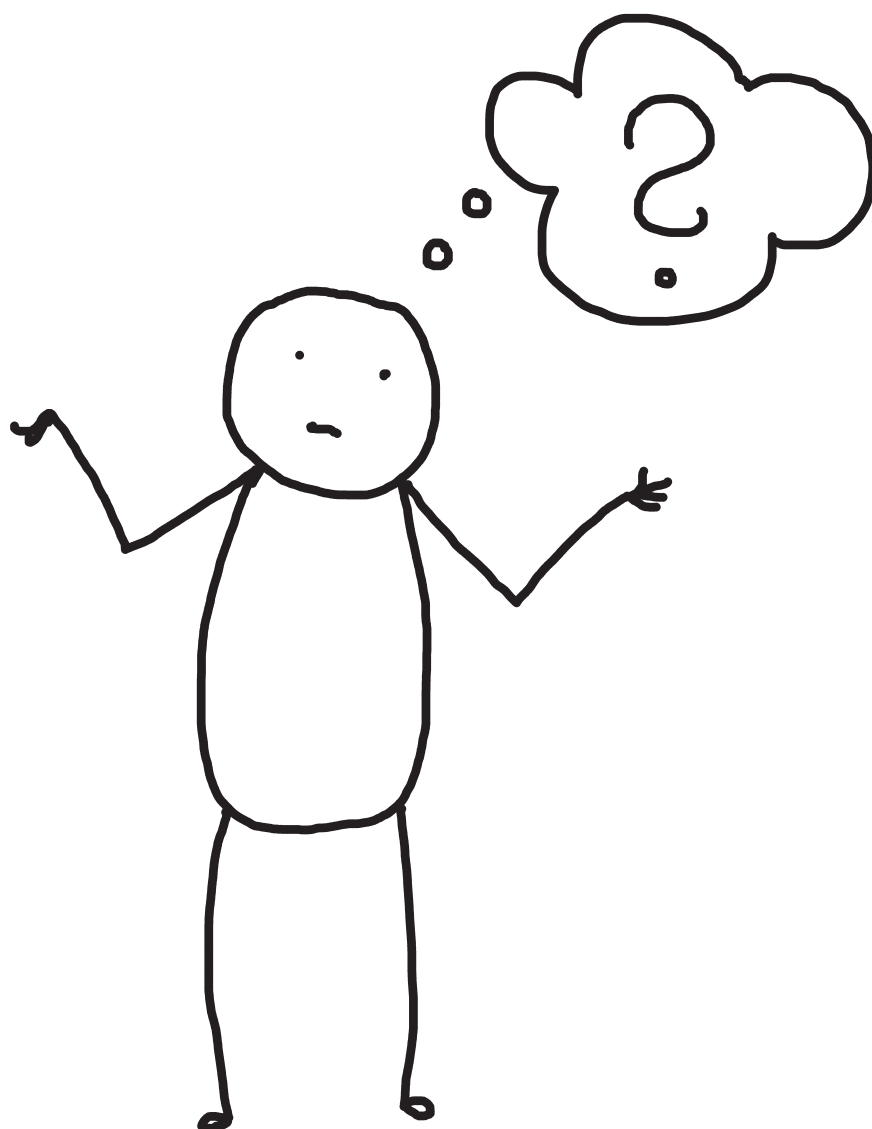
k—u—s—k—a

imparare aiutare imparare

WORKSHOP

SFIDE

GESTIONE DELLE SITUAZIONI DIFFICILI DURANTE
L'IMPIEGO ALL'ESTERO

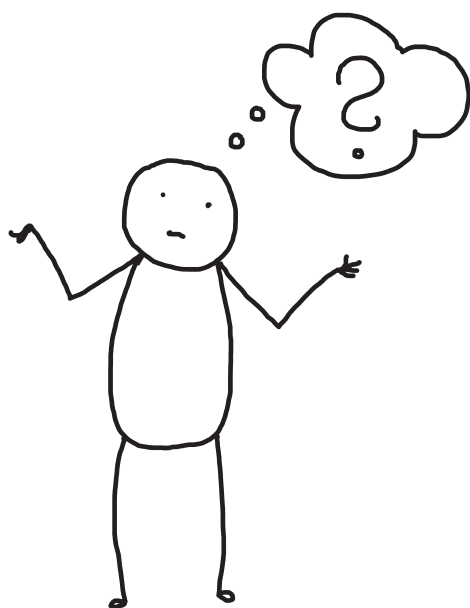


SFIDE

GESTIONE DELLE SITUAZIONI DIFFICILI DURANTE L'IMPIEGO ALL'ESTERO

→ **Preparazione a problematiche tipiche durante l'impiego all'estero**

→ **Sviluppo di strategie risolutive**



Durante l'impiego all'estero, molte persone si ritrovano in situazioni comuni: nell'ambito lavorativo, potrebbe capitare che l'impiego non soddisfi le aspettative personali oppure che il lavoro in gruppo sia più difficile del previsto. Contemporaneamente, nello spazio pubblico ci sono sempre situazioni dove non si sa come comportarsi.

Nel workshop SFIDE vengono proposte alcune situazioni comuni sotto-forma di giochi di ruolo per poi ricercare soluzioni costruttive. Lo scopo è quello di preparare gli interessati a circostanze difficili e di insegnare come gestirle in modo creativo.

PER CHI?

Persone che intendono prestare servizio all'estero nell'ambito della cooperazione

DURATA

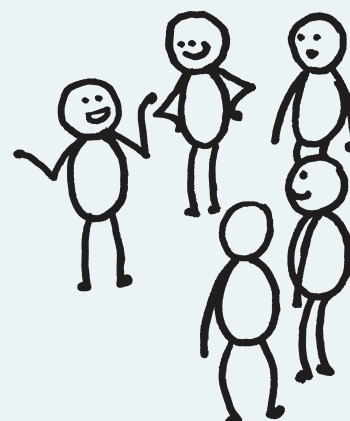
65 - 90 min.

NUMERO DI PARTECIPANTI

2 - 30

ETÀ DEI PARTECIPANTI

a partire da 17 anni



GESTIONE DELLE SITUAZIONI DIFFICILI DURANTE L'IMPIEGO ALL'ESTERO

MATERIALE

Per gruppo:

- FOGLI DI LAVORO I-X

Da consegnare:

- FOGLI DI LAVORO I-V

- LINK & INFORMAZIONI

CONTENUTO

In questo workshop si discutono le possibili sfide durante l'impiego all'estero imparando ad attuare atteggiamenti volti alla ricerca di soluzioni.

SVOLGIMENTO 🕒 65-90 min. (a seconda della grandezza dei gruppi)

GIOCO DI RUOLO 🕒 65-90 Min.

1. Divisione in coppie: tirocinante e consulente.
2. I gruppi ricevono i relativi fogli di lavoro e si esercitano sul proprio ruolo.
3. Tirocinante e consulente sostengono un colloquio. Attenzione: preparare e discutere ogni esempio proposto.
4. Ogni gruppo presenta una strategia risolutiva che ha trovato particolarmente interessante oppure un'idea per un comportamento alternativo.



FOGLIO DI LAVORO III-V

Consigli per il conduttore del workshop:

FOGLIO INFORMAZIONI II



DA CONSEGNARE

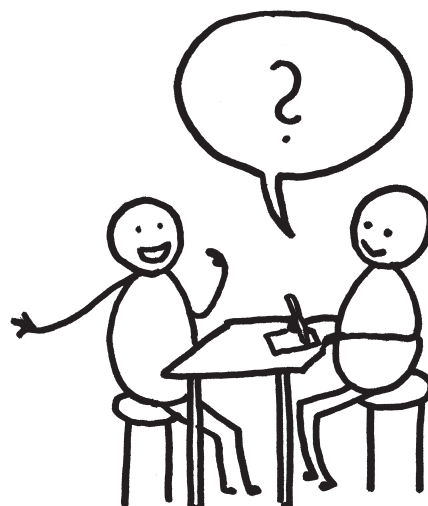
Documentazione
relativa al workshop



FOGLI INFORMAZIONI I-V
LINK E INFORMAZIONI

RUOLO A: CONSULENTE

Mettiti nei panni di un/a direttore/direttrice di un'organizzazione europea che coordina progetti internazionali di cooperazione allo sviluppo. Stai monitorando un progetto per il quale, da poco, hai inviato un/a tirocinante. Vieni informato per mail che ci sono un paio di difficoltà. Hai perciò organizzato un colloquio.



Leggi la lista delle problematiche e prepara il colloquio in base alle domande, spiegazioni e proposte che trovi qui sotto.

ESEMPIO 1: VENIRE IGNORATI

Situazione del/la tirocinante:

Il/la tirocinante ha iniziato il progetto all'estero da 2 settimane. Nessuno gli/le spiega cosa fare esattamente sebbene lui/lei continui a chiederlo. Il/la tirocinante si sente dunque inutile e molto frustrato/a.

Domande per il/la tirocinante:

PERCHÉ, SECONDO TE, NESSUNO TI DA DELLE INDICAZIONI SPECIFICHE?

Possibili spiegazioni:

- Il gruppo non sa dove inserirti (ad esempio, a causa della mancanza di esperienze lavorative oppure sufficienti conoscenze linguistiche).
- Il gruppo non è stato informato a sufficienza dall'organizzazione di partenza.
- Visto che sei stato assegnato dall'organizzazione di partenza (finanziatrice), il gruppo non sa con certezza se ha il permesso di pretendere da te una prestazione lavorativa.
- L'organizzazione ospitante ha avuto esperienze negative con altri/e tirocinanti provenienti dall'estero.
- Molti datori di lavoro si aspettano un spirito d'iniziativa personale. È possibile che l'organizzazione ospitante dia per scontato che tu stesso possa riconoscere le situazioni in cui dare un contributo.

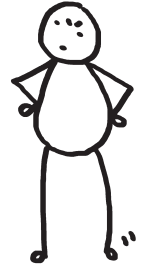
Domanda per il/la tirocinante:

COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

Proposte:

- Prova a metterti nei panni dei tuoi colleghi. Come ti comporteresti se fossi tu nella loro situazione?
- Osserva il gruppo al lavoro e fai domande.
- Chiedi ai/alle colleghi/e di spiegarti il loro lavoro, la loro precedente formazione e eventualmente anche la situazione del loro paese (ad esempio, sotto forma di intervista).
- Prova a pensare se e quando potresti dare il tuo contributo e quindi sviluppa un orario con le possibili mansioni.
- Parla con un superiore e spiega la tua situazione e il tuo stato d'animo. Chiarisci quali sono le tue competenze e in quali contesti ti sentiresti utile per un contributo.
- Il tirocinio consiste anche nel conoscere il paese ospitante e la sua cultura: leggi giornali e libri, parla con la gente nei bar, sui taxi eccetera, cercati un hobby (ad esempio, uno sport), frequenta musei oppure eventi culturali, sportivi o di altro tipo.



ESEMPIO 2: OSSERVAZIONI

Situazione del/la tirocinante:

Il/la tirocinante ha l'impressione che qualcosa non stia andando per il verso giusto. Per esempio, nota che una collega arriva spesso in ritardo al lavoro e un bambino gli/le racconta di ricevere troppo poco cibo.

Domanda per il/la tirocinante:

COME MAI, SECONDO TE, SUCCEDONO QUESTI EPISODI?

Consigli:

- Alcune situazioni si presentano per svariate ragioni, ad esempio per motivi di tipo culturale, per abitudini personali oppure a causa di interpretazioni personali (sensazione di sazietà di un bambino). È importante non giudicare immediatamente e piuttosto riflettere su come sia possibile gestire la situazione.

Domanda per il/la tirocinante:

COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

Proposte:

- Lo hai notato di persona? Osserva bene la situazione e considera che non sempre tutto ciò che ti viene riferito corrisponde alla realtà.
- Chiedi al gruppo se e perché le cose stanno così e cerca di analizzare le situazioni dal loro punto di vista.
- Se sei sicuro che ci sia qualcosa che non va, rivolgiti ad una persona fidata che partecipa al progetto oppure all'organizzazione di partenza.

ESEMPIO 3: DISTRIBUZIONE DI DONAZIONI

Situazione del/la tirocinante:

Il/la tirocinante ha raccolto da parenti alcune donazioni. Durante il tirocinio trova diverse possibilità per l'impiego di tali donazioni. Gli/le viene chiesto da una collega, ad esempio, di pagare la tassa scolastica dei suoi figli. Contemporaneamente, nota che i bambini dell'orfanotrofio avrebbero bisogno di nuovi pigiama. Quali criteri devono essere considerati nella scelta?

Domanda per il/la tirocinante:

PERCHÉ È IMPORTANTE PENSARE BENE A CHI CONSEGNARE I SOLDI?

Spiegazioni:

- Le persone che non ricevono nulla potrebbero rimanere deluse dal fatto che tu abbia deciso per alcune persone piuttosto che altre, come ad esempio nel primo caso una collega.

Domanda per il/la tirocinante:

- Eventualmente, finanzia le cose più utili. Ad esempio, invece che di pigiama, i bambini potrebbero necessitare di nuove scarpe.

Proposte:

COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?



- In ogni caso, durante il progetto non offrire denaro di tua iniziativa. La decisione di che cosa sia più urgente finanziare spetta alla direzione.
- È importante non fare regali o donare soldi a singole famiglie o persone. Ciò causerebbe invidie e, inoltre, saresti sommerso da continue richieste di denaro.

**ESEMPIO 4: ASPETTATIVE NON SODDISFATTE**

Situazione del/la tirocinante:

Il/la tirocinante si aspettava di lavorare come insegnante ma, in realtà, si occupa solo di aiuto compiti e deve persino aiutare in cucina a sbucciare patate.

Domanda per il/la tirocinante:

COME MAI, SECONDO TE, SUCCEDONO QUESTI EPISODI?

Possibili spiegazioni:

- Magari non hai competenze e conoscenze linguistiche sufficienti.
- I volontari vengono considerati degli aiutanti a breve termine. Perciò, non dovrebbero assumere ruoli centrali in modo tale da non creare dipendenze.

Domanda per il/la tirocinante:

COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

Proposte:



- Devi essere consapevole del fatto che un tirocinio richiede la capacità di adattarsi alle situazioni e di sottomettersi. Questo succederebbe anche nel tuo paese.
- Chiediti se saresti in grado di svolgere lo stesso lavoro di insegnante anche nel tuo paese oppure se saresti disposto a farti insegnare da una persona senza formazione professionale.
- Chiedi al responsabile come ha suddiviso i compiti tra i partecipanti al progetto e se c'è la possibilità di lavorare nel settore desiderato.
-

ESEMPIO 5: CONTRIBUIRE CON IDEE

Situazione del/la tirocinante:

Il/la tirocinante desidera portare i bambini dell'orfanotrofio al cinema. Il responsabile del progetto decide però di rifiutare la proposta. Tuttavia, il/la tirocinante avrebbe altre idee interessanti su come si potrebbe lavorare con i bambini. Avrebbe anche qualche consiglio da dare ai colleghi per migliorare l'organizzazione del loro lavoro.



Domande per il/la tirocinante:

PERCHÉ' A VOLTE, SECONDO TE, LE TUE IDEE VENGONO RIFIutate?

Possibili spiegazioni:

- Ci sono molti motivi per cui alcune proposte vengono negate. Per quanto riguarda l'esempio del cinema, si può pensare che la direzione non se la senta di autorizzare un/a unico/a tirocinante ad accompagnare tanti bambini al cinema.
- Anche quando le tue idee sembrano buone, può capitare che tu non disponga di sufficiente esperienza per valutare la tua proposta.

Domanda per il/la tirocinante:

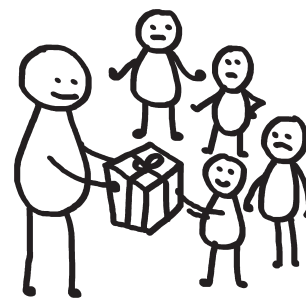
COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

Proposte:

- Non scoraggiarti. Continua a proporre le tue idee e chiedi spiegazioni quando non possono essere accolte.
- Cerca argomenti a favore della realizzazione delle tue idee però accetta che non sei tu ad avere l'ultima parola.

ESEMPIO 6: FAVORITISMI**Situazione del/la tirocinante:**

Il/la tirocinante sente un legame particolare con alcuni bambini. A volte, li porta con sé in gita, compra loro dolci, presta loro il cellulare e ha fatto visita alla famiglia del suo bambino preferito. Adesso, però, nascono alcune preoccupazioni: cosa succederà al bambino quando lui/lei non ci sarà più?

**Domande per il/la tirocinante:**

PERCHÉ IL TUO COMPORTAMENTO POTREBBE ESSERE PROBLEMATICO?

Consigli:

- È normale avere alcuni «preferiti», ma in nessun caso puoi mostrarlo. Favorire un individuo piuttosto che un altro è ingiusto, non professionale e porta quasi sempre a malcontenti.

Domanda per il/la tirocinante:

COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

Proposte:

- Cerca di mantenere le distanze e non mostrare agli altri di favorire un bambino piuttosto che un altro. Sii cosciente del fatto che i bambini con i quali lavori non sono tuoi e cerca di mantenere un ruolo professionale piuttosto che familiare.
- Parla con i bambini e spiega che non rimarrai con loro per sempre in modo tale da prepararli già alla tua partenza. Organizza un momento per i saluti prima della partenza.
- Per ogni progetto dovrebbe esserci una persona di riferimento per i bambini. Se ciò non si verifica, parlane con i responsabili.

ESEMPIO 7: FESTE**Situazione del/la tirocinante:**

Il/la tirocinante ha conosciuto alcuni turisti alla scuola di lingua e assieme a loro ha partecipato ad una festa. Il giorno dopo, la responsabile del progetto gli/le concede una giornata libera ma il/la tirocinante è convinto/a che il gruppo abbia percepito negativamente il suo comportamento.

**Domande per il/la tirocinante:**

COME MAI, SECONDO TE, SUCCEDONO QUESTI EPISODI?

Possibili spiegazioni:

- Per il gruppo potrebbe essere difficile accettare che tu non ti assuma tutte le responsabilità che il lavoro comporta prendendoti alcune libertà che loro non hanno.
- Il tuo comportamento potrebbe avere alcune conseguenze negative per il progetto stesso o per l'organizzazione di partenza in quanto altri potrebbero pensare che il tirocinio non sia gestito seriamente.

Domande per il/la tirocinante:

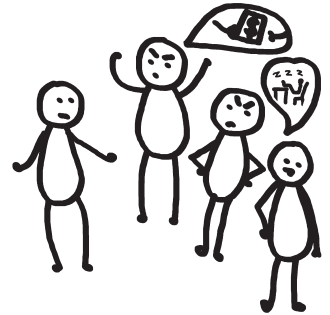
COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

Proposte:

- Sii cosciente del fatto che non sei in vacanza, hai delle responsabilità da assumerti e dovresti essere un esempio per gli altri.
- Osserva il modo di fare dei tuoi colleghi e comportati come loro.

ESEMPIO 8: LAMENTELE DEI COLLEGHI**Situazione del/la tirocinante:**

Durante una pausa caffè, una collega racconta al/la tirocinante di guadagnare troppo poco per poter mantenere cinque bambini. Pertanto, lo/la prega di parlarne con il capo del progetto e di discutere con lui in merito a un aumento di stipendio. La collega crede, inoltre, che il capo guadagni uno stipendio troppo alto perché siede tutto il giorno in ufficio e nessuno sa che cosa faccia.

**Domanda per il/la tirocinante:**

PERCHÉ, SECONDO TE, CI SI LAMENTA PROPRIO CON TE?

Possibili spiegazioni:

- Il/le tirocinanti sono a contatto con i finanziatori del progetto e, sbagliando, i colleghi pensano che essi abbiano una certa influenza sulla distribuzione del denaro.
- Il direttore o la direttrice si occupa di molte cose come ad esempio sviluppo di progetti, raccolta fondi, redazione di resoconti, eccetera. Queste mansioni sono necessarie per il funzionamento del progetto e richiedono molto impegno in ufficio.

Domande per il/la tirocinante:

COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

Proposte:

- Non è compito tuo immischiarsi nella politica degli stipendi dell'organizzazione. Chiariscilo in maniera più assoluta e proponi alla collega che richieda lei stessa un aumento di stipendio.
- Quando hai l'impressione che ci sia qualcosa che non va, puoi rivolgerti all'organizzazione di partenza.

ESEMPIO 9: VIAGGI**Situazione del/la tirocinante:**

In accordo con il capo del progetto, il/la tirocinante ha il venerdì e i weekend liberi. Durante le giornate libere desidererebbe visitare e conoscere il più possibile. Perciò, per ogni week end organizza la visita ad un'attrazione turistica.

Domande per il/la tirocinante:

PERCHÉ QUESTO POTREBBE ESSERE PROBLEMATICO?

Possibili spiegazioni:

- I tuoi colleghi potrebbero non permettersi di viaggiare per motivi di tempo o di soldi. L'evidente differenza tra le tue possibilità e le loro potrebbe creare sentimenti negativi all'interno del gruppo.

Domande per il/la tirocinante:

COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

Proposte:

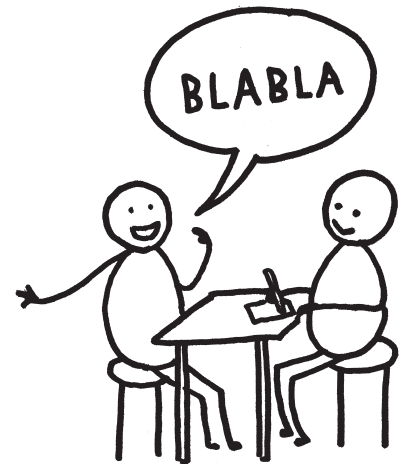
- Anche se il tuo capo te lo permette, è consigliabile non fare lunghi viaggi durante il tirocinio.
- Cerca d'inserirti al meglio nella comunità locale e osserva che cosa viene fatto dai tuoi concittadini durante il weekend.



RUOLO B: TIROCINANTE

Mettiti nei panni di una persona che ha appena iniziato un progetto internazionale di cooperazione allo sviluppo. Anche se pensavi di essere sufficientemente preparato/a, stai vivendo qualche situazione difficile. Casualmente, il direttore/la direttrice dell'organizzazione europea ha deciso di farti visita per discutere del tuo tirocinio. Gli/le hai già scritto per email che stai affrontando qualche difficoltà e lui/lei ha deciso di organizzare un colloquio.

Preparati per il colloquio immedesimandoti in ogni situazione proposta e cerca possibili spiegazioni e soluzioni.



ESEMPIO 1: VENIRE IGNORATI

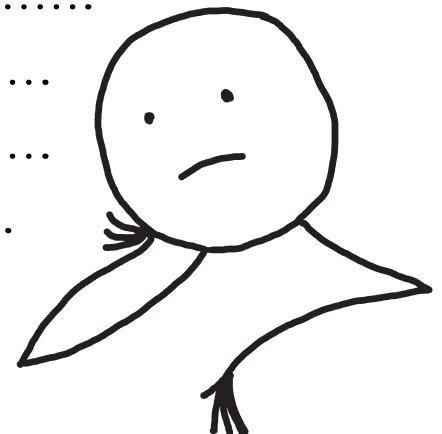
Hai iniziato il progetto all'estero da 2 settimane. Nessuno ti spiega cosa fare esattamente, nonostante le tue domande. Ti senti inutile e molto frustrato/a.

PERCHÉ, SECONDO TE, NESSUNO TI DA DELLE INDICAZIONI SPECIFICHE?
CERCA DI METTERTI NEI PANNI DEI/DELLE TUOI/TUE COLLEGHI/E.

.....
.....
.....
.....

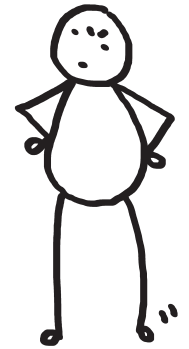
COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



ESEMPIO 2: OSSERVAZIONI

Hai l'impressione che qualcosa non stia andando per il verso giusto. Per esempio, noti che una collega arriva spesso in ritardo al lavoro e un bambino ti ha raccontato di ricevere troppo poco cibo.



COME MAI, SECONDO TE, SUCCEDONO QUESTI EPISODI?

.....
.....

COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

.....
.....
.....
.....

ESEMPIO 3: DISTRIBUZIONE DI DONAZIONI

Hai raccolto da parenti alcune donazioni. Durante il tirocinio trovi diverse possibilità per l'impiego di tali donazioni. Ti viene chiesto da una collega di pagare la tassa scolastica dei suoi figli. Contemporaneamente, noti che i bambini dell'orfanotrofio avrebbero bisogno di nuovi pigiama. Non sai come deciderti.



PERCHÉ' É IMPORTANTE PENSARE BENE A CHI CONSEGNARE I SOLDI?

.....
.....

COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

.....
.....
.....
.....

PROBLEMATICA TIPICA 4: ASPETTATIVE NON SODDISFATTE

Ti aspettavi di lavorare come insegnante ma, in realtà, ti occupi solo di aiuto compiti e devi persino aiutare in cucina a sbucciare patate.

COME MAI, SECONDO TE, SUCCEDONO QUESTI EPISODI?

.....
.....
.....

COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

.....
.....
.....
.....

ESEMPIO 5: PRESENTAZIONE DI IDEE

Ti piacerebbe portare i bambini dell'orfanotrofio al cinema. Il responsabile del progetto decide però di rifiutare la proposta. Tuttavia, avresti altre idee interessanti su come si potrebbe lavorare con i bambini. Avresti anche qualche consiglio da dare ai tuoi colleghi per migliorare l'organizzazione del loro lavoro.

PERCHÉ' A VOLTE, SECONDO TE, LE TUE IDEE VENGONO RIFIUTATE?

.....
.....

COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

.....
.....
.....
.....

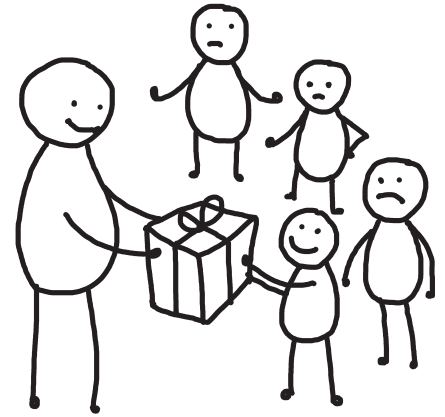


ESEMPIO 6: FAVORITISMI

Senti un legame particolare con alcuni bambini. A volte li porti con te in gita, compri loro dolciumi, presti loro il cellulare e hai fatto visita alla famiglia del tuo bambino preferito. Adesso, però, nascono alcune preoccupazioni: cosa succederà al bambino quando non ci sarai più?

PERCHÉ IL TUO COMPORTAMENTO POTREBBE ESSERE PROBLEMATICO?

.....
.....
.....



COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

.....
.....
.....
.....

ESEMPIO 7: FESTE

Hai conosciuto alcuni turisti alla scuola di lingua e assieme a loro hai partecipato ad una festa. Il giorno dopo, la responsabile del progetto ti ha concesso una giornata libera ma sei convinto/a che il gruppo abbia percepito negativamente il tuo comportamento.

COME MAI, SECONDO TE, SUCCEDONO QUESTI EPISODI?

.....
.....
.....



COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

.....
.....
.....

ESEMPIO 8: LAMENTELE DEI COLLEGHI

Durante una pausa caffè, una collega ti racconta di guadagnare troppo poco per poter mantenere cinque bambini. Pertanto, ti prega di parlarne con il capo del progetto e di discutere con lui in merito a un aumento di stipendio. La collega crede, inoltre, che il capo guadagni uno stipendio troppo alto perché siede tutto il giorno in ufficio e nessuno sa che cosa faccia.



PERCHÉ, SECONDO TE, CI SI LAMENTA PROPRIO CON TE?

.....

.....

.....

COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

.....

.....

.....

ESEMPIO 9: VIAGGI

In accordo con il capo del progetto, hai il venerdì e il week end liberi. Durante le giornate libere desidereresti visitare e conoscere il più possibile. Perciò, per ogni week end hai organizzato la visita ad un'attrazione turistica.



PERCHÉ QUESTO POTREBBE ESSERE PROBLEMATICO?

.....

.....

.....

COSA POTRESTI FARE IN QUESTA SITUAZIONE?

.....

.....

.....

LINKS & INFOS

RACCONTI DI ESPERIENZE



Vuoi aiutare? Chiudi la bocca e ascolta!

Ernesto Sirolli propone l'ascolto come primo passaggio per aiutare.

www.ted.com/talks/ernesto_sirolli_want_to_help_someone_shut_up_and_listen?language=de#t-5477 (TED)

